



Aethiopia 13 (2010)

International Journal of Ethiopian and
Eritrean Studies

ALESSANDRO TRIULZI, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”

Personalia

In memoriam Merid Wolde Aregay (1934/35–2008)

Aethiopia 13 (2010), 208–212

ISSN: 1430–1938

Published by

Universität Hamburg

Asien Afrika Institut, Abteilung Afrikanistik und Äthiopistik

Hiob Ludolf Zentrum für Äthiopistik

Mauro Tosco

- Review of WOLF LESLAU, *Fifty Years of Research: Selection of Articles on Semitic, Ethiopian Semitic and Cushitic*, Wiesbaden: Harrassowitz 1988, in: *Journal of the American Oriental Society* 111/1 (1991), p. 199.
- Review of WOLF LESLAU, *Arabic Loanwords in Ethiopian Semitic*, Wiesbaden: Harrassowitz 1990, in: *British Journal of Middle Eastern Studies* (Durham) 22 (1995), pp. 226–229.
- Phonologies of Asia and Africa (Including the Caucasus)*. Edited by Alan S. Kaye. Technical Advisor Peter T. Daniels, 2 vols., Winona Lake: IN: Eisenbrauns 1997.
- Review of ABDURAHMAN GARAD – EWALD WAGNER (eds.), *Harari-Studien: Texte mit Übersetzung, grammatischen Skizzen und Glossar* = *Semitica Viva* 18, Wiesbaden: Harrassowitz 1998, in: *Aethiopica* 3 (2000), pp. 247–251.
- “Robert Hetzron as Afroasiaticist – The Career of a Genius: A Review Article”, in: *Aethiopica* 5 (2002), pp. 215–223.
- Review of WOLF LESLAU, *Introductory Grammar of Amharic* = *Porta Linguarum Orientalium*. Neue Serie 21, Wiesbaden: Harrassowitz 2000, in: ALAN S. KAYE: *Journal of the American Oriental Society* 122/1 (2002), pp. 168–169.
- Morphologies of Asia and Africa*, 2 vols., Winona Lake: Indiana: Eisenbrauns, 2007.

In memoriam Merid Wolde Aregay (1934/35–2008)

ALESSANDRO TRIULZI, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”

Merid Wolde Aregay passed away on 31 December 2008, leaving a wife and three children (two sons and a daughter). It is hard to believe that Merid is no longer with us. For all those who for many years used to pace the long corridor in the second floor of the College of Social Sciences at Arat Kilo leading to the Department of History of the Addis Ababa University (AAU), the thought that ‘Prof. Merid’ would not be there waiting for you, a broad smile on his face, is hardly tolerable. For years, since the early 1970s, Merid has been there, a loyal, friendly, compassionate scholar, a witty yet self-effacing presence at the University of Addis Ababa, like in all other gatherings, both formal and informal, and important moments in the life of its History Department.

The Department was Merid’s second home. He would come every day, often including Saturday, to his office to receive students and friends, always ready to welcome a close friend or a foreign guest with the same openness and enthusiasm. No one could claim as much influence and critical enquiry, fairness and friendship, among the Department’s staff. No one could get as much respect and consent. Because Merid was not only a good scholar, but a just and open human being, whose intelligence matched his

warmth, and scholarly and family endeavors always prevailed over career and academic positions.

His research work was exacting as was his modesty in referring to it. Born in °Adwa in 1927 E.C. (i.e. 1934/35 A.D.), he got his first degree in what was then University College of Addis Ababa (UCAA, now AAU) in 1956 and an M.A. degree in Education from Harvard University in 1957 as well as an M.A. in History from the University of Chicago in 1959. The one year master after his graduation from UCAA was afforded to him as one of the bright young people sent to the United States immediately after their graduation.

He never consented to publishing his Ph.D. thesis (*Southern Ethiopia and the Christian Kingdom 1508–1708 with Special Reference to the Galla Migrations and their Consequences*) which he discussed at the School of Oriental and African Studies in 1971 as one of the first modern-trained Ethiopian professional historians to be trained abroad. He was the first Ethiopian scholar who seriously engaged himself with the Oromo question then arising among scholars and at large in the country. Equally, he was the silent, supportive and most influential force in the Department of History behind Sven Rubenson's *Acta Aethiopica*, well beyond its 3rd volume of which he was one of the co-editors. Indeed, throughout his life Merid appeared to many as the epitome of the Ethiopian scholar in its truest sense, a person of honor and justice, deeply imbued in the tradition and culture of his country, yet endowed with a curiosity for things foreign which made him a modern traditionalist of the best kind.

As such, Merid knew several local languages beside Amharic (ጥገራኛ, ግዕዝ, some Oromo) and several European languages beside English (Italian, French, Portuguese). He read a lot from different sources, and learned from them. When foreign guests visited him during their stay in Ethiopia, he always enjoyed the gift of a new book above other amenities. He used to take them out, at a private restaurant near the campus, and fed them there, as he said, in recompense.

But food and thought was not the only thing we shared with Merid. In 1972, after returning to Addis Abāba from the 4th International Conference of Ethiopian Studies which had been held in Rome at Accademia Nazionale dei Lincei in April that year, Merid headed the first Departmental project of collection of oral sources in the Ġimma area, the first of a consistent attempt by the Department of History and Institute of Ethiopian Studies of the AAU, then Haile Sellasie I University, to recover local sources through many of its B.A. and later M.A. students as a way to balance the royal chronicles' bias towards the history of the political centre. And again, 30 years later, when the Department headed a project of collecting 'local sources for development' sponsored by the Italian Cooperation, it was Me-

rid again who led the Department to the Heritage cause, and provided strong support for both staff and student involvement.

As scholars, students, old friends and colleagues of ‘Prof. Merid’, we are all deeply shocked by his departure which we can only mourn in silence and sadness, but also in thankfulness and joy for having had Merid as a ‘compagnon de route’ at some moment or period of our own lives. May his memory be an example for the younger generation of Ethiopians and Ethiopisants.

Bibliography of Merid Wolde Aregay

- GIRMAH BESHAIH – MERID WOLDE AREGAY, *The Question of the Union of the Churches in Luso-Ethiopian Relations (1500–1632)*, Lisbon: JIU-CEHU, 1964.
- “Two inedited letters of Gälawdewos, emperor of Ethiopia (1540–1559)”, in: *Studia* (Lisbon) 13–14, 1964, pp. 363–76.
- Ityopyā Portugēzočč endäyyuwāt (e.ē.a. 1520–1526 ‘ā.m.) yašāfaw Fransišku Alvāreš yataraggomaw Germā Baššāh* (in collaboration with MERID WOLDE AREGAY) Lisbon: Centro de Estudios Históricos Ultramarinos, 1966 A.M. [1973/74 A.D.].
- Southern Ethiopia and the Christian Kingdom 1508–1708 with Special Reference to the Galla Migrations and their Consequences*, Ph.D. thesis, University of London, 1971.
- “Political Geography of Ethiopia at the Beginning of the Sixteenth Century”, in: *IV Congresso Internazionale di Studi Etiopici (Roma, 10–15 Aprile 1972)*, I (Sezione storica) = Accademia Nazionale dei Lincei. Anno CCCLXXI – 1974, Quaderno N. 191, Problemi attuali di scienza e di cultura, Roma: Accademia Nazionale dei Lincei, 1974, pp. 613–32.
- “Population Movements as a Possible Factor in the Christian-Muslim Conflict of Medieval Ethiopia”, in: *Symposium Leo Frobenius: Perspectives of Contemporary African Studies, Final Report of an International Symposium Organized by the German and Cameroon Commissions for UNESCO from 3rd to 7th December 1973 in Yaoundé*, Cologne: Deutsche UNESCO-Kommission, 1974, pp. 266–81.
- “A Reappraisal of the Impact of Firearms in the History of Warfare in Ethiopia (c. 1500–1800)”, in: *Journal of Ethiopian Studies* 14, 1976–1979, pp. 98–122.
- Review of EMERI J. VAN DONZEL, *Foreign Relations of Ethiopia 1642–1700. Documents Relating to the Journey of Khadja Murād* = Uitgaven van het Nederlands Historisch-Archaeologisch Instituut te Istanbul 46, Leiden, 1979, in: *Journal of Ethiopian Studies* 17, 1984, pp. 175–77.
- “Millenarian Traditions and Peasant Movements in Ethiopia 1500–1855”, in: SVEN RUBENSON (ed.), *Proceedings of the Seventh International Conference of Ethiopian Studies. University of Lund, 26–29 April 1982*, Addis Ababa: Institute of Ethiopian Studies – Uppsala: Scandinavian Institute of African Studies – East Lansing: African Studies Center, Michigan State University, 1984, pp. 257–62.
- “Society and Technology in Ethiopia: 1500–1800”, in: *Journal of Ethiopian Studies* 17, 1984, pp. 127–46.
- “Some inedited land charters of Emperor Särsä Dengel (r. 1563–1597)”, in: *Annales d’Éthiopie* 13, 1985, pp. 87–101.

Personalia

- Review of RICHARD PANKHURST, *History of Ethiopian Towns from the Middle Ages to the Early Nineteenth Century* = Äthiopistische Forschungen 8, Wiesbaden: Franz Steiner Verlag, 1982, in: *Journal of Ethiopian Studies* 18, 1985, pp. 122–24.
- “Land Tenure and Agricultural Productivity 1500–1850”, in: *Proceedings of the Third Annual Seminar of the Department of History*, Addis Ababa, 1986, pp. 115–29.
- Review of RICHARD PANKHURST, *History of Ethiopian Towns from the Mid-Nineteenth Century to 1935* = Äthiopistische Forschungen 17, Stuttgart: Franz Steiner Verlag, 1985, in: *Journal of Ethiopian Studies* 19, 1986, pp. 147–50.
- Review of DAVID L. APPELYARD – ARTHUR K. IRVINE – RICHARD K.P. PANKHURST – BAIRU TAFLA (eds.), *Letters from Ethiopian Rulers (Early and Mid-Nineteenth Century)*. Translated by D.L. Appleyard from Gi'iz and Amharic and by A.K. Irvine from Arabic. Annotated by R.K.P. Pankhurst = Oriental Documents 9, Oxford: Oxford University Press, 1985, in: *Journal of Ethiopian Studies* 20, 1987, pp. 113–15.
- Review of SVEN RUBENSON – GETATCHEW HAILE – JOHN HUNWICK, *Correspondence and treaties 1800–1854* = Acta Aethiopica 1, Evanston – Addis Ababa, 1987, in: *Journal of Ethiopian Studies* 20; 1987, pp. 113–15.
- “The Early History of Ethiopia’s Coffee Trade and the Rise of Shawa”, in: *The Journal of African History* 29/1, 1988 (Special Issue in Honour of Roland Oliver), pp. 19–25.
- “Gondar and Adwa: a Tale of Two Cities”, in: TADDESE BEYENE (ed.), *Proceedings of the Eighth International Conference of Ethiopian Studies. University of Addis Ababa, 1984*, II, Addis Ababa: Institute of Ethiopian Studies, 1989, pp. 57–66.
- Review of J. HENRY ARROWSMITH-BROWN (ed.), *Prutky’s travels to Ethiopia and other countries*, Annotated by RICHARD PANKHURST = Hakluyt Society Second Series 174, London, 1991, in: *Journal of Ethiopian Studies* 27/1, 1994, pp. 199–201.
- “Military Elites in Medieval Ethiopian History”, in: *Journal of Ethiopian Studies* 30/1, 1997, pp. 31–73.
- “Japanese and Ethiopian Reactions to Jesuit Missionary Activities in the Sixteenth and Seventeenth Centuries”, in: KATSUYOSHI FUKUI – EISEI KURIMOTO – MASAYOSHI SHIGETA (eds.), *Ethiopia in Broader Perspective. Papers of the XIIIth International Conference of Ethiopian Studies. Kyoto 12–17 December 1997*, Kyoto: Shokado Book Sellers 1997, I, pp. 676–98.
- “As características judaicas do cristianismo etíope”, in: *Povos e culturas* 6, 1998, pp. 347–57.
- “The Legacy of Jesuit Missionary Activities in Ethiopia from 1555 to 1632”, in: GETATCHEW HAILE – AASULV LANDE – SAMUEL RUBENSON (eds.), *The Missionary Factor in Ethiopia. Papers from a Symposium on the Impact of European Missions on the Ethiopian Society, Lund University, August 1996* = Studies in the Intercultural History of Christianity 110, Frankfurt am Main – Berlin – Bern – New York – Paris – Wien: Peter Lang, 1998, pp. 31–56.
- SVEN RUBENSON (ed.) – AMSALU AKLILU – MERID WOLDE AREGAY – SAMUEL RUBENSON (co-editors), *Internal Rivalries and Foreign Threats 1869–1879* = Acta Aethiopica 3, Addis Ababa: University Press – New Brunswick, NJ: Transaction Publishers, 2000.

Alessandro Triulzi

MERID WOLDE AREGAY et al. (eds.), *Commemoración del IV centenario de la llegada del sacerdote español Pedro Páez a Etiopía: Actas del seminario internacional celebrado en Addis Abeba del 9 al 11 de diciembre de 2003*, tr. ENRIQUE GISMERO, Madrid: Agencia Española de Cooperación Internacional, 2007.

“El conocimiento de Pedro Páez de la Teología de la Iglesia Ortodoxa etíope”, in: MERID WOLDE AREGAY et al. (eds.), *Commemoración del IV centenario de la llegada del sacerdote español Pedro Páez a Etiopía: Actas del seminario internacional celebrado en Addis Abeba del 9 al 11 de diciembre de 2003*, tr. ENRIQUE GISMERO, Madrid: Agencia Española de Cooperación Internacional, 2007, pp. 71–91.

In memoriam Diana Mary Spencer (1923–2009)

EWA BALICKA-WITAKOWSKA, Uppsala University

Diana Spencer first travelled to Ethiopia in 1964 to join her husband, Oscar, a United Nations adviser stationed in Addis Abāba. Having acquired a good knowledge of Arabic while they lived in the Sudan, she began to study Amharic in Ethiopia with a private teacher and later on in the Mission Language School in Addis Abāba. Inspired by books on Ethiopian history and travellers' accounts she set about to explore the cultural centres of the country, travelling by public busses and staying in modest countryside hotels.

In 1965, after a successful trip to Wag, Lasta and Amba Gəšän, which resulted in important discoveries of unknown churches, manuscripts and art objects, Diana Spencer joined a research project on the history of Ethiopian art carried out by the “Friends of the Institute of Ethiopian Studies”. In this capacity, she travelled alone and extensively by mule and on foot, making some 20 trips between 1967–1975 to remote churches and monasteries in the Ethiopian highlands in search of rare manuscripts and paintings. To further this research, she studied in a traditional ecclesiastic school attached to the church of Baʾätä Maryam in Addis Abāba, where she learned Gəʿəz and Ethiopian church literature, together with theology and liturgy. She graduated at the level of the *qəne bet*.

The difficult and adventurous travels she undertook gained renown among the officials of the Ethiopian government and the hierarchy of the Ethiopian church, who encouraged her by providing letters of recommendation and important information concerning the rural network. Some of her expeditions were supported by the Crown Prince Asfa Wäsän Həylä Šəllase and the Patriarch *abunä* Theophilos.